

林己玄序

這部研究比較文化的著作，內容十分翔實。作者精通中西文化，這是他三年艱辛研究之成果。吳大品先生生於香港，專業是研究地球物理學，曾擔任石油工業專業顧問。為了解決「正當人類進入第三個千禧年之際，面臨全球化第三股浪潮和資訊科技大爆炸，中國和西方應該怎樣互相學習與借鑒，才可以使人類重建一個更安全、更和平、更繁榮富庶的社會？」這樣一個重要問題，他提前退休，以便全力以赴。這當然是一項宏偉壯舉，儘管作者自謙難以勝任，細心的讀者於字裏行間，自會感受到其獻身工作之熱忱，也會驚嘆全書編纂之謹慎細緻。如作者所言，他花了大量心血，在提供可靠信息、闡述不同觀點時，盡量客觀持平。他甘願做個「文化掇客」，使東西方讀者皆能受益。在這方面，吳先生名副其實，令人欽佩。

本書針對之讀者頗為廣泛，凡是對外邦文化遺產不太熟悉的中國人、美國人和歐洲人，皆其對象。因此在書中先行概述東西方歷史文化、社會結構、經濟形態及各方主流思想的發展，實有其必要；至少這樣可以提供充分的背景資料，幫助讀者消化本書在最後兩章（即第十二、十三章）所闡述的主要論點。因此，本書的概述佔了過半篇幅。作者廣泛引用史學、哲學、經濟學界傑出人物的論述，尤其倚重比較文化學權威學者如郝大維和安樂哲的觀點，編織出一幅中西方歷史文明的客觀圖景，彰顯出各自文明在時光長廊中的輝煌、衰落及種種文化的交流互動。作者將這些論點予以引申，然後加上他自己的解讀評析。這部分內容學術性強、資料豐富、結構嚴謹，儘管有時難免簡略。事實上，認真的讀者，如已具有自身文化背景，同時又希望了

解其他文化的常識，正可從本書第一、二、四、五、六、七、八、九各章，找到寶貴資源，並從此進一步權衡作者的主要論點——即東西方今後必須認真努力，互相學習——是否有充足的說服力。

閱讀以上提到的章節，可明顯看出，在很多方面，中西方文化之間有一鴻溝。這鴻溝導致歷史上誤解頻生和互不信任。吳先生十六歲離開香港，去澳洲和美洲求學謀生。美洲有規模頗大的華人社區，這些華人一直苦苦奮鬥，以求獲得主流社會認可。他的個人經歷，必定令他對兩種文化間的分歧與衝突極度敏感。他對此問題關懷深切，又希望能彌合今日東西兩方的裂縫，於是列出多達十三個問題（詳見導論）。這些問題如能實事求是、精闢透徹地予以解答，或許便能找到東西方結合的途徑和方法，使東西方皆可受益。特別是對中國知識分子來說，第八個問題極其重要：為甚麼從十八世紀伊始，中國便喪失了在科技、社會發展上的優勢，開始衰落，讓歐洲和美國取而代之？緊接下來的問題也至關重要，即：中國能迎頭趕上嗎？她能否復興，與西方平起平坐？她那博大精深的文化遺產是否能與西方文化互補，最終與西方融合，共建地球村？如果可以，怎樣做到呢？

作者心存以上疑問，熱切求索，展開了本書全方位的敘述。題材之廣、議論之精、歷史跨度之大，對任何想要參透其內涵的讀者來說，閱讀起來都不容易。簡而言之，吳先生本書，絕非僅供茶餘飯後的輕鬆瀏覽。

現在轉而談談我認為本書最原創的部分。作者認為，中國和歐洲文化差別眾多，其基本因素，可追溯至冰河時代（第一章第二節）及隨後的舊石器及新石器時代。更新世時，歐洲北部大部分地區被冰雪覆蓋，而黃河流域和長江流域卻免於此難，後來成為中華文明昌盛之地。吳先生認為，這一簡單事實，對人類的生活及思維模式，對人際交往的形式，都影響深遠。因為自冰河時代起在這兩個地區出現的智

人，會各自形成不同的行為方式，對自然、家庭和社會間的關係也有不同表現。作者認為這些不同，解釋了東西方文化的分歧，無論是從認識論觀點到思維過程，從自我觀念到倫理思想，或是從宗教到科學方法論，東西方文化都從此分道揚鑣。作者論述嚴謹，引人入勝，其結論不管讀者認同與否，至少會提醒讀者：早期文化的發展完全依賴於氣候、動植物羣、水源和地形等自然條件。這點由一位學識淵博、在地球及物理科學方面均有所長的地球物理學家作者提出，自是合適不過。

以上提到的嚴謹論述，在本書第二、三章最為明顯。作者利用現代物理學和天文學的知識，總結了中西方研究方法之差異。西方的科學方法尋求描述自然，不斷對之詮釋利用。與此相反，中國強調變易演化乃事物最終狀態，由此發展了自己的「道」——注重自然和自我的和諧。不可避免，這種差異導致了對生命（存有）、肉體、精神及宇宙不同的認知。反過來說，兩種文化下的人民，對自己在家庭及社會中的角色，看法如此不同，其原因亦由於此。事實上，第二、三章，為那些總是覺得東方人「難以捉摸」、而自身行事卻常常「針鋒相對」的西方人士，提供了資料豐富的解讀。同時，這些章節也支撐了作者隨後的論點，他認為當代物理學和宇宙哲學的發展，愈來愈與東方神秘主義殊途同歸。在本世紀，中西方也許有一大好時機，可以互相滲透，融合統一，形成一種更寬廣深厚的文化，比各自以往文化更富活力。

作者在透徹地探究了兩種文化的差異之後，於第十二、十三章總結道：西方文化發源於古希臘和美索不達米亞地區，歷經文藝復興、工業革命、資本主義而欣欣向榮，具有「陽」的奮發剛強的特點。而中國的漢族文化，涵蓋儒釋道思想，趨向於溫和穩健的「陰」的屬性。作者着重提出：一如太極圖內陰陽之完美配合，根據東方的陰陽

互補，東西方兩種文化必須互相學習。這種學習，正如作者在結束段所說，可以「幫助兩種文化實現各自的動態均衡，實現人類世界前所未有的和平、和諧和繁盛」。因此，全書基調整體樂觀。

東西方應該在哪些具體方面互相學習呢？這是貫穿全書的問題，必須充分回答。在此，我們不必引用作者的全部解答，而是建議感興趣的讀者研讀最後兩章所概括的細節，特別是考慮作者提出的「歷史的四個教訓」（第十二章第二節）。我們必須指出，作者對此重要問題的論述有其偏重。他用較多篇幅論述為甚麼西方要向東方學習、要學甚麼，但說到東方向西方學習的原因和內容，則着墨較少。這種偏重是不難理解的，一來，因為吳先生身為中國知識分子，當然對自己國家的文化具有與生俱來的喜愛和自豪，並對中國文化能在全球範圍內產生相關貢獻和普遍價值深信不疑，且為之熱切辯護。二來，中國能向西方學的東西，或多或少已為世人所知，因為在過去的一百五十年間，學者已經充分討論過這一話題了。實際上，關於這點，作者的注意力偏重政策方面而不在意識形態。他就資源和環境管理提出具體建議，但並未清楚談及與中國現今一黨制有關的事宜。他也並未提出能夠靠甚麼有效方法，遏制如今中國大陸的腐敗猖獗和物慾橫流。本人對中國共產黨可以單單依靠黨內力量以扭轉風氣，表示懷疑。

說到西方應該調整其「陽」，吸收東方「陰」之諸多裨益，從而為人類創造新型的和諧社會時，作者的熱情沒有絲毫保留。在此，作者獻出幾條建議，其中涉及政治領域的核心意見，大致是源於郝大維、安樂哲，以及另一學者譚蘇宏提出的「儒家民主」，儘管作者並未透露這一概念是否由這兩派學者各自獨立得出。簡言之，儒家民主提倡將儒家道德思想同政治民主制度上的杜威實用主義結合（第十三章第二節）。在個人層面上，儒家民主注重人們相互間的社會責任，強調克制私心、而非注重自由市場受利潤驅使的殘酷競爭（第十三章

第三節)。正如本序之前提到，作者十分樂觀，認為人類憑藉在歷史上一貫的足智多謀和創造才能，應該能夠相互學習，避免重蹈覆轍，最終在第三個千禧年建立一個和諧世界。然而，他不忘叮囑，指出儒家民主作為治國之方和修身之道，在目前階段，還只是一個理想概念，是一種還未實現的民主（第十三章第二節）。這一提示實在精闢，本人完全贊同。

我想指出一種現象作為此序的終結。不少從事東西方文化比較研究的中國學者，其學術論點有時會趨向極端，極端之一是：有些書貶低中國傳統文化，鼓吹全盤西化，認為這是中國立足地球村的唯一出路。而在另一極端，某些學者則堅持認為東方比西方優越，東方文化遺產甚至包含了西方自救所需的一切訣竅和所有優點以及智慧。對這些極端觀點，友人吳大品先生自有明察。可以說，他在寫這本書時，剛柔並濟，在「陽剛」中調注入適量的「陰柔」。至於他融合兩種文化的精華，其成功程度如何，他就未來文化交響樂的編曲工作所提建議，其切實可行度又如何，這一切，最終都將由讀者來評判。全書刊行在即，目前最重要的是，我們必須感謝大品兄誠懇付出和苦心經營，為大家寫成這樣一部優秀而充實的著作。

林己玄 序於

加拿大溫哥華卑詩省 V6T 1Z2，

不列顛哥倫比亞大學數學系

2006 年 12 月

自序：

一個海外華人的祝願

本書原著以英文書寫，主要對象當然是英語讀者。望能針對中西文化、歷史、哲學及人際關係的問題及基本常識，作系統的分析，並加以宏觀整理，比較其異同，然後再從歷史的脈絡中尋找其異同的根源，俾能認清中西文化在歷史長河中曾經佔有的不同位置，從而能更清晰地了解到中西文化目前的處境，並探索未來發展的方向。

可惜，不同方位、多視角的跨文化比較工作，尤其是對現代以前的宏觀世界的比較，文獻相當缺乏。一直以來，通觀式的文化比較，是一件吃力不討好的差使。泛泛的無根之談很容易流於膚淺。同時，文化比較涉及許多不同學科與專業範疇，如考古學、哲學、心理學、社會學、人類學，甚至天文學、物理學等。籠統的比較，很難符合各科的專業標準，更容易說出外行人語，受到專業學者的批評。然而，宏觀的文化比較，工作固然艱巨，卻非常重要。因為嚴格來說，任何微觀的專題文化比較，都應以整體通識為基礎。局部研究所得的資料與成果，倘沒有全面的眼光加以考察，實難以充分發現其內在的精神與意義。對這艱難而重要的工作，本書是知其不可為而為的嘗試。

宏觀的跨文化比較更應有世界視野。以前「中國史內沒有世界，世界史內沒有中國」，這一狀況一定要盡快改變。怎樣才能把中國史融入世界史？怎樣才能將中國哲學匯入世界哲學之流，使中國哲學成為世界哲學應有的組成部分？怎樣才能以不卑不亢的平常心，為扭曲了的中國歷史、哲學等等問題討回公道，更應該是二十一世紀中西方學者勇於承擔的責任與課題。

我們明白，各民族都有自己獨特的文化基因與傳統價值，成為一種貫徹時空的主導精神，影響着各民族在不同時代所選擇的意識形態、文化行為、政經制度和心理狀態。這種選擇，往往是不自覺的。如果不從一個跨文化的角度來比較，實在難以看清自己。若要對「主體」有深入的認識，必須從一個超越的角度來觀察與反思，否則難以完成。因此我們必須有一個跨越自己文化的「他者」，方能看到「差別」，有差別才有進一步的互動。文化互動而互相影響，並不是一個同化的過程，而是一個在不同環境中轉化為新秩序的必由之路，亦是新傳統、新精神價值形成必經之過渡。現今由於全球化和多元化的相互作用，各民族、國家在新的基礎上，將會產生新的差異，使世界文化更加豐富。文化不是靜態的，而是動態的、發展的。每個民族、文化、國家，以至個人，都要不斷自我更生，方能適應這變化萬端、日新月異的世界。誠然，西方文化與中國文化亦不例外。

自從十八世紀歐洲產業革命以來，西方確實在經濟、政治、科技、文教各方面，在在超越東方，漸漸心理膨脹，形成西方中心主義，把自己的思維方式、價值取向、道德標準作為衡量其他文化進步程度的普世指標，並以「異端」、「沒落」、「野蠻」之類的有色字眼去標識異族文化，文化達爾文主義、沙文主義更成為帝國主義與殖民主義的藉口，造成無數苦難。兩次世界大戰和冷戰過後，美國儼然成為世界唯一的超級大國，主導着世界，影響更大。然而，近年來由於政策失誤和二元思維，美國陷入戰爭困境，不能自拔。在全球化的浪潮下，恐怖主義、核子擴散、經濟危機、能源短缺和生態不平衡更嚴重地威脅着地球，目前西方最大的挑戰是如何自處、適應和更生，新興的發展中國家如中國，更要避免重蹈西方發展的覆轍，特別是善用有限的資源和愛護生態環境。

反觀中國，數百年來帝國沒落，國家積弱，外族統治，戰爭苦

難，列強欺凌，民不聊生，造成國人嚴重的心靈創傷和心理不平衡。經歷了中體西用、西體中用、全盤西化、五四反傳統運動和文化大革命等的洗禮後，包括眾多高級知識分子在內的中國人，長時間在自大與自卑的心理之間往復循環。由於對自己的過去缺乏正確認識，甚至對中西傳統文化、歷史和哲學都充滿誤解，滋生出崇洋媚外或仇外的不健康心理，卻偏偏無法建立自信自重的精神，因此很多人已經缺乏客觀評價中西文化優劣的能力。當今世界，東方文化仍然處於劣勢，要對世界作出應有的貢獻，中國人首先必須以踏實持平的態度、廣闊的胸懷，去重新認識自己的過去，思考現在，探討未來。

真正認識自己，當然不能故步自封或夜郎自大。我們更應該利用「他者」的鏡子去反觀自己。在重新認識中國傳統文化的同時，我們的文化視角更要放眼全球。只有在人類文明發展的大背景下，在全球文化多元共生的大視野中，人們才能認識到大自然有限的承擔力，才能清醒地判斷文化的差異與優劣，才能深刻地了解自己，才能古為今用、洋為中用，對未來發展的走向，作出明智的抉擇。

要客觀地理解自己，我們首先不能以傳統的眼光，或任何固定的意識形態和史觀去看待歷史。任何歷史「事實」都會因觀察者的不同角度和看法而改變。不同世界觀的歷史學家，會用不同的邏輯思維去解釋歷史。歷史演繹是富時代性的。在搜集和研究本書的中英文資料時，筆者有一種體會，覺得中國人看中國問題和歷史，由於文化背景的影響，往往與外國人看中國問題和歷史有所不同。近二十多年來成長的西方的漢學家與以前的也有分別。筆者發現，近年成長的漢學家，由於掌握了閱讀古漢語的能力，可以獨立而深入地研究第一手經典著作，同時更由於他們都有良好的西方社會科學基礎，因此觸角特別敏銳，分析力強，對中西文化的原型概念和特性，有精闢獨到的見解，而極富啟發性。近年國內學者也許已經意識到這些情況，故不少

這類專家的著述，已有中文翻譯本。

本書旨在拋磚引玉，企圖將中西文化的成因與演化，及其自冰河時期到今天的歷史發展過程，都歸納在同一框架內。當然，以筆者有限的識見與本書有限的篇幅，這只能是第一步。今天的中國人應培養自主自強民族應有的精神，就是民族的寬容氣度，以海納百川的開放胸襟去理解和接納其他文化。在同一框架中，通過平實的剖析，從思維方式、文化心理，以至哲學傳統、人文精神、人際關係與自然關係，及從各具體文化形態中的不同層面，去探討中西文化的特性和差異，然後取其精華融入本土文化的深厚基礎中，去建構全新的文化和歷史認同。民族或文化認同，有別於民族主義，前者是文化羣體的客觀存在，其中不包含後者可能衍生的排外和仇外的衝動。中國傳統智慧注重陰陽平衡，尚中道，合內外，通古今；親親而仁民，仁民而愛物；利用厚生，順應自然；個體與整體同尊，主觀與客觀並重，責任與義務共肩。這些注重身體力行的傳統知識和智慧，如能與世界先進的科學文明結合，相輔相成，結果也許會建造一個既有中華民族特色，又富有時代精神，充滿社會實踐意義的先進文化和制度，可以福澤天下蒼生。這當然是我這個海外華人衷心的祝願。

吳大品 序於

加拿大溫哥華

2008年8月

鳴謝

本書根據作者吳大品的英文原著，首先經過徐昌明的中文翻譯，然後再經吳大品、譚松壽、黃樹志的編改和校對而成。翻譯的原則是希望以「達」為主，很多時因為中英文的意義不盡相同，作者會根據自己的原意來進行修改，結果則不一定會完全忠實於英文原著。尤其是對於一些原本取自中文的資料、概念或引句，更會值此恢復其原貌。對一切修改，作者願負全責。

由於本書涉及許多學科，所以翻譯起來需要有廣博的跨文化知識，詞能達意，才能符合信、達、雅的要求。徐昌明先生能以清新暢麗的文字，去表達不同專業的概念與字句，其成就尤其值得欽佩，作者深慶所託得人。

譚松壽與黃樹志兩位先生在百忙中為本書的中文版提供許多寶貴的意見及仔細校對，在工作過程中，作者所獲良多，在此致以由衷謝意。

更要多謝友人林己玄兄多年來的支持和鼓勵，和作為英文初版的首位讀者，並為書作序。林教授除數學專業外，其中西文化知識的廣博，為學和研究問題時的認真、深刻和精密，是值得我們學習的榜樣。

還有，對中華書局編輯工作的認真和細緻，在此表達謝意。

在中文版成稿的過程中，曾獲多位友人關懷勉勵，並提供珍貴意見，尤其是施淑儀女士、謝琰先生、楊小彥教授、趙之璣先生對本書的貢獻，特此衷心鳴謝。

最後，內子鄭琴和小女華耘的親切關懷和愛護，能在漫長的歲月中結伴同行，面對一切艱險，不離不棄，在此表示深深的感謝。

目 錄

導 論

I

第一部 思維過程

第一章	環境與演化因素	19
第一節	環境的作用	19
第二節	冰河時代的影響	24
第三節	人類心靈的演化	30
第二章	思想與哲學發展	35
第一節	西方思想發展	35
第二節	自然與科學	41
第三節	中國思想發展	54
第四節	中國的時空觀和宇宙論	60
第五節	宗教思想	68
第六節	西方思維對中國思維	75

第二部 人際關係

第三章	人對自己	85
第一節	大自然之縮影	85
第二節	自我、身體與靈魂、心與腦	87
第三節	焦點與場域模式	94
第四節	倫理自我	97

第四章	個體與家庭	108
第一節	中西方的家庭關係	108
第二節	傳統中國女性角色	115
第五章	個人、社會與國家	122
第一節	道德與社會發展	122
第二節	西方社會與政治理念	130
第三節	無為：中國社會與政治理想	139
第四節	和而不同、禮、兵法與勢	144
第五節	中國傳統的理想	152

第三部 宏觀歷史

第六章	新石器時代文明	167
第一節	歐洲與美索不達米亞	168
第二節	中華古國的形成	174
第三節	兩種文明的比較	182
第七章	大帝國的形成	185
第一節	希臘與羅馬帝國	185
第二節	中華大一統：秦漢帝國	191
第三節	羅馬帝國與秦漢帝國對比	202
第八章	帝國的衰落	220
第一節	羅馬帝國的衰落	220
第二節	中華帝國的衰落：對比	224

第九章 分道揚鑣 227

第一節 中世紀早期歐洲：黑暗時期 227

第二節 隋唐宋時期 234

第十章 現代化之路 243

第一節 文藝復興、宗教改革和發現時代 243

第二節 蒙古帝國和元朝 253

第十一章 重生與衰落 260

第一節 現代歐洲：啟蒙與革命的時代 260

第二節 中國最後兩個朝代——明與清 268

第四部 回顧與前瞻

第十二章 歷史教訓 281

第一節 過去、現在及將來的走勢 281

第二節 四個歷史教訓 293

第十三章 中西方彼此學習 304

第一節 走向何方？ 304

第二節 西方面對的考驗 315

第三節 中國面對的考驗 330

第十四章 結束語 342

引用書目 345

中文參考書目 356

索引 358

導論

關鍵問題

本書旨在探討以下問題：

- 中西文化之主要分別何在？
- 為何有此分別？
- 中國人的思維方式是否有異於西方人？如何相異？為何相異？
- 儒家與道家是宗教還是哲學？西方可有相類似的學說以資比較？
- 中國人怎樣對待大自然？怎樣自處及對人？
- 中國人真正的抱負和夢想是甚麼？
- 中國是四大文明古國之一，為何只有中國文明延續至今，而其他古文明早已湮滅？

● 直至十七世紀，中國都是世界上最先進、最發達的文明大國。其種種優勢從何而來？為何能維持如此悠久的優勢？最終又為何衰落？

● 中國的君主制度究竟是怎麼一回事？甚麼是中國人的天下觀？

● 為何羅馬帝國被野蠻人攻陷後便迅速淪亡，而中國自公元前221年秦一統天下以來，除了短暫受北方和西方草原的游牧民族入侵以外，國家大致尚能維持文化傳統？

● 民主是否是中國政治的理想？是否適合中國？民主前途何在？

● 在這後於後現代和全球化時代，中國文化在哪些方面能歷久常新，行諸今世而不爽？我們能從中國的經驗中學習甚麼？

● 中國在迅速工業化之時，有哪些方面能向西方學習，而不致在步上工業化道路時，重蹈歐美國家某些覆轍？

要真正明白中國和西方文化，獲得深刻見解，必須掌握許多重大問題，並設法解決。我相信只有不斷真誠交流，增進了解，彼此寬容，互相欣賞，不同文化才可以互相學習。

幾多紛爭戰亂，皆因文化誤解而起。人類若懂得和平共存，一定受益不盡，其中優點，是貿易將會大增。對日益縮小的地球村而言，這無疑是基本生存之道。我們更應精益求精，精誠合作，去面對新千禧年帶來的挑戰。

全書概覽

本書按主題分成四大部分：

第一部 思維過程

第一章探討思維發展的過程，即「對思維的思考」。這題目時下頗為流行，因為可應用於電腦資訊科技和人工智能上。我將從心理學、考古學、神經科學和哲學等角度出發，描述現時有關人類及前人類思維發展的認知理論。我發現以進化發展看待思維、知識和智能的理論，最引人入勝。

中國思想的主要特徵或傾向，與西方傳統大異其趣，其分歧可上溯至中西文化之開端，約為冰河時期。當時中國大部分地區位於低緯度熱帶及亞熱帶，並非如歐洲般被冰原掩蓋。在中國可找到豐富的動植物種類，而在備受嚴寒冰期打擊的歐洲，可找到的卻少得多。這個重大差別，相信對中國和歐洲舊石器時期人類腦部進化和思考發展過程，影響極為深遠。

第一章末節，描述了人對自然看法的歷史演變，而這些演變又如何受不同文化深切影響。中國的思想家把人類視為自然的必要成分，西方思想家則致力於駕馭或征服自然，但直到現代科學出現，現代世界的人民才真

正明白大自然如何運作。人類面對自然所構成的思想觀念，確立了我們的世界觀，從而決定了我們如何思考。因此冰河時期在西方和中國，我們遠古祖先的獨特經驗，激發了各自適應世界的不同反應，塑造了不同的思考模式。同樣，從這些模式形成的自然觀，也繼續影響着我們的思維。

第二章進一步探討中國和西方在思維上獨特的取向，影響了各自文化的哲學和世界觀，令其對自然環境、文明制度及彼此文化都有不同理解。尤為重要的是，科學與宗教在中西文明大異其趣。至於其他觀念分歧，如在時空關係、宇宙起源和宇宙論上，也會仔細討論。

不同文化所採納的思維傾向，直接左右其人生觀、思想意識和哲學理念。既然人類所有思考，都源自與環境的相互影響，通過感覺、觀察和經驗而來，那麼早期所有人類的始點都應相差無幾。但古典希臘和古典中國的思想，卻就人類感官、觀察、闡釋、經驗、知識和態度各方面，發展了明顯不同的觀點、理論和實踐。

希臘人一貫靠明確知識，尋覓真理，並以唯心主義二元論為哲學和宗教思想的主要基礎，最終成為西方歷久不衰的傳統。希臘人提出過許多問題，對思考本身也經過深思熟慮。他們問的是「甚麼」：真理是甚麼？實在甚麼？世界由甚麼構成？簡而言之，就是問：「這是甚麼？」因此西方用以建構真理的知識，是關於「真實是甚麼」以及「甚麼代表那種真實」。西方真理追尋的是永恆和事物的實體。人類的確受惠於希臘人的邏輯、數學、科學、哲學、藝術和政治。但是，早期希臘人否定經驗和感官認知，反對不顧因果的推理；凡是不注重理性分析、邏輯和明晰的思考方法，一概排斥：這就令西方世界陷入揮之不去的夢魘。直至文藝復興和啟蒙運動之後，西方思想的視野才更加包容。即便如此，西方思想仍受二元對立的思維模式制約。

另一方面，中國人問的問題卻是「哪兒」：道在哪兒？他們早就認定變幻才是永恆，尋道只為適應此變動不居之現象世界。對中國人而言，知識非抽象而是具體，也非只停留於陳述再現，而是擁有多元面向，具備操

作特性，重視參與實踐；知識不是推理論證，而是一種實際技能。中國思想家不會汲汲於為運動和變化提供理性論述。反之，他們會設法體驗世界，而非解釋世界。中國人憑藉思維去實現生存於世的意義，而這過程得整個人投入其中。中國人沒有本體論上的制約，因此不認為「森羅萬象」之上有一「至高存在」，「多」之後有「一」，「現象」之外有「實在界」；一切總是變動不居，其過程規律可究之於世界本身，令世界庶幾協調一致，層次分明；但同時又承認世界必有含糊不確的內在性，這樣才會產生新奇事物，才有出人意表之創作可能。「天何言哉？」真實之境只可意會而不可言傳，但絕非空中樓閣，而是立足於具體觀察和經驗。因此，中國人的態度和思想取向，多講究實用理性，強調大化流行的整體，以意會不落言傳為尚，注重直覺默契，偏愛相輔相成的陰陽辨證，類比聯想均富有美感動態。而西方人的思想態度，則傾向抽象理論，精確分析，邏輯推理；愛思索實體，善微觀至原子，偏好二元對立，富於靜態求真。當然，此又不可一概而論，更不是絕對極端，何況這些差別出於偶然，純由環境與文化演變而成，作為分析模型才有用。

西方思想重要成果之一，是催生了現代科學。簡略描述一下古典物理學的發展，就可表明人類如何應用科學尋找自然規律。但科學革命主要發生於西方，中國傳統哲學思想，則對「自然規律」這概念相當陌生。這也不足為奇，因為中國人既不喜分析，也不愛樹立理論，而是極講究實際。

中國人重倫理輕宗教，喜歡應用科學多於純粹科學，認為實際了解人與人的關係，比高談闊論甚麼形而上學更為可取。相反，西方思想則給宗教與科學深深支配，這點毫不為奇，因為西方歷史一直汲汲於追尋真理和超驗事物。不過出人意料的，倒是現代西方的物理觀念，如量子論和相對論，所蘊含的哲學道理，若置於中國和東方的文化傳統，竟比從西方哲學角度去了解更為容易。再說，西方也日益變得世俗化，後現代的西方哲學也不再受制於傳統的宗教信仰。

中國人的世界觀，既非崇尚超自然，也不信一切由先驗原則決定，而